II

*(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)*

# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 317/2013

**af 8. april 2013**

**om ændring af bilagene til forordning (EF) nr. 1983/2003, (EF) nr. 1738/2005, (EF) nr. 698/2006, (EF) nr. 377/2008 og (EU) nr. 823/2010 for så vidt angår International Standard Classification of Education (ISCED)**

**(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) ([1]), særlig artikel 15,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 af 9. marts 1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer ([2]), særlig artikel 11,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 577/98 af 9. marts 1998 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet ([3]), særlig artikel 4,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 af 23. april 2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring ([4]), særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens aktuelle bestræbelser på at sikre relevante europæiske statistikker er det af fundamental betydning, at der indføres et opdateret klassifikationssystem, der afspejler udviklingen og ændringer på uddannelsesområdet.

(2) De Forenede Nationers Organisation for Uddannelse, Videnskab og Kultur (UNESCO) har revideret den hidtil anvendte udgave af International Standard Classification of Education (ISCED 1997) for at sikre, at den er i overensstemmelse med udviklingen inden for uddannelsespolitikker og -strukturer.

(3) Uddannelsesstatistikker bør være internationalt sammenlignelige, og det er derfor nødvendigt, at medlemsstaterne og EU-institutionerne anvender uddannelsesklassifikationer, der stemmer overens med den reviderede International Standard Classification of Education ISCED 2011 (i det følgende benævnt »ISCED 2011«), der blev vedtaget af UNESCO-medlemsstaterne på deres 36. generalkonference i november 2011.

(4) Revisionen af International Standard Classification of Education kræver en ændring af flere henvisninger til ISCED, ISCED 97 og ISCED 1997 samt en ændring af en række relevante retsakter.

(5) Det er derfor nødvendigt at ændre følgende forordninger i overensstemmelse hermed: Kommissionens forordning (EF) nr. 1983/2003 af 7. november 2003 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen over primære målvariabler ([5]), Kommissionens forordning (EF) nr. 1738/2005 af 21. oktober 2005 om ændring af forordning (EF) nr. 1916/2000 for så vidt angår definition og fremsendelse af oplysninger om lønstrukturer ([6]), Kommissionens forordning (EF) nr. 698/2006 af 5. maj 2006 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 for så vidt angår evaluering af kvaliteten af statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer ([7]), Kommissionens forordning (EF) nr. 377/2008 af 25. april 2008 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 577/98 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet for så vidt angår den harmoniserede liste over de variabler, der fra 2009 skal anvendes ved indberetning af data, og anvendelsen af en delstikprøve til indsamling af data om strukturelle variabler og definitionen af referencekvartalerne ([8]), Kommissionens forordning (EU) nr. 823/2010 af 17. september 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 om

([1]) EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1.
([2]) EFT L 63 af 12.3.1999, s. 10.
([3]) EFT L 77 af 14.3.1998, s. 3.
([4]) EUT L 145 af 4.6.2008, s. 227.
([5]) EUT L 298 af 17.11.2003, s. 34.
([6]) EUT L 279 af 22.10.2005, s. 32.
([7]) EUT L 121 af 6.5.2006, s. 30.
([8]) EUT L 114 af 26.4.2008, s. 57.

udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring, for så vidt angår statistikker over voksnes deltagelse i livslang læring ([1]).

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Europæiske Statistiske System —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

**Ændring af forordning (EF) nr. 1983/2003**

Fodnote 19 i bilaget til forordning (EF) nr. 1983/2003 affattes således:

»ISCED 2011: International Standard Classification of Education 2011.«

*Artikel 2*

**Ændring af forordning (EF) nr. 1738/2005**

I forordning (EF) nr. 1738/2005 foretages følgende ændringer:

1) »ISCED 97« erstattes af »ISCED 2011« i alle bilagene.

2) Variabel 2.5 i bilag I affattes således:

»*Højeste fuldførte uddannelse (ISCED 2011)*«

3) Variabel 2.5 i bilag II affattes således:

»*Højeste fuldførte uddannelse (ISCED 2011)*

Der skal indsamles oplysninger om den ansattes højeste afsluttede uddannelse i henhold til International Standard Classification of Education, 2011-udgaven, (ISCED 2011). Ved »afsluttet uddannelse« forstås erhvervelse af et certifikat eller et eksamensbevis, hvis sådanne beviser udstedes. Er det ikke tilfældet, forstås deltagelse i hele undervisningsforløbet.

Hvilke grupper af koder der skal anvendes, er defineret i gennemførelsesbestemmelserne for lønstrukturundersøgelsen.«

*Artikel 3*

**Ændring af forordning (EF) nr. 698/2006**

I forordning (EF) nr. 698/2006 foretages følgende ændringer:

I afsnit 2.1, nr. 2), i bilaget erstattes »udannelsesniveau (ISCED 0-6)« af »højeste fuldførte uddannelse (ISCED 2011 niveau 0-8)«.

*Artikel 4*

**Ændring af forordning (EF) nr. 377/2008**

I forordning (EF) nr. 377/2008 foretages følgende ændringer:

Bilag III ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 5*

**Ændring af forordning (EU) nr. 823/2010**

I forordning (EU) nr. 823/2010 foretages følgende ændringer:

Bilag I og II ændres som angivet i bilag II til denne forordning.

*Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra det referenceår, der begynder den 1. januar 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. april 2013.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

([1]) EUT L 246 af 18.9.2010, s. 33.

*BILAG I*

**Ændring af forordning (EF) nr. 377/2008**

1) I bilag III affattes instrukserne vedrørende den harmoniserede liste over variablerne »HATLEVEL«, »HATFIELD« og »HATYEAR« således:

| Navn | Kolonne | Hyppighed | Kode | Beskrivelse | Filter/bemærkninger |
|---|---|---|---|---|---|
| »HATLEVEL | 197/199 | KVARTALSVIS | | *Højeste fuldførte uddannelse* ([1]) | Alle på 15 år og derover |
| | | | 000 | Ingen formel uddannelse eller uddannelse under ISCED 1-niveau | |
| | | | 100 | ISCED 1 | |
| | | | 200 | ISCED 2 (inkl. ISCED 3-uddannelser af under 2 års varighed) | |
| | | | 302 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, fortløbende (dvs. kun adgang til efterfølgende ISCED 3-uddannelse) | |
| | | | 303 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, afsluttende eller kun adgang til ISCED 4 | |
| | | | 304 | ISCED 3 med adgang til ISCED 5, 6 eller 7 | |
| | | | 300 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, ikke muligt at sondre mellem adgang til andre ISCED-niveauer | |
| | | | 400 | ISCED 4 | |
| | | | 500 | ISCED 5 | |
| | | | 600 | ISCED 6 | |
| | | | 700 | ISCED 7 | |
| | | | 800 | ISCED 8 | |
| | | | 999 | Ikke relevant (barn under 15 år) | |
| | | | blank | Intet svar | |
| HATYEAR | 200/203 | ÅRLIG | | *År, hvori dette niveau blev fuldført* | HATLEVEL = 100-800 |
| | | | | Årstallet angives med 4 cifre | |
| | | | 9999 | Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 100 til 800) | |
| | | | blank | Intet svar | |

| Navn | Kolonne | Hyppighed | Kode | Beskrivelse | Filter/bemærkninger |
|---|---|---|---|---|---|
| HATVOC | 204 | KVARTALSVIS | | *Uddannelsesretning for dette niveau* | HATLEVEL = 300 til 400 og |
| | | | 1 | Almen uddannelse | (15 ≤ ALDER ≤ 34 eller |
| | | | 2 | Erhvervsuddannelse | (ALDER > 34 og REFYEAR — HATYEAR ≤ 15)) |
| | | | 9 | Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 300 til 400 eller (ALDER > 34 og REFYEAR — HATYEAR > 15)) | |
| | | | blank | Intet svar | |
| HATFIELD | 205/208 | ÅRLIG | | *Fagområde for dette niveau* | HATLEVEL = 300 til 800 og |
| | | | 0000-9998 | *Niveau 1 i klassifikationen af fagområder* (2) | (15 ≤ ALDER ≤ 34 eller |
| | | | 9999 | Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 300 til 800 eller (ALDER > 34 og REFYEAR — HATYEAR > 15)) | (ALDER > 34 og REFYEAR — HATYEAR ≤ 15)) |
| | | | blank | Intet svar | |

(1) Højeste fuldførte uddannelsesniveau som defineret i ISCED 2011, kodning baseret på ISCED-kortlægninger, der leveres til Eurostat.
(2) Eller underopdelinger af klassifikationen af fagområder.«

2) I bilag III affattes variablen »EDUCFILD« og instrukserne vedrørende den harmoniserede liste over variablen »EDUCLEVL« således:

| Navn | Kolonne | Hyppighed | Kode | Beskrivelse | Filter/bemærkninger |
|---|---|---|---|---|---|
| »EDUCLEVL | 209 | KVARTALSVIS | | *Niveauet for denne uddannelse* (1) | EDUCSTAT = 1 eller 3 |
| | | | 1 | ISCED 1 | |
| | | | 2 | ISCED 2 | |
| | | | 3 | ISCED 3 | |
| | | | 4 | ISCED 4 | |
| | | | 5 | ISCED 5 | |
| | | | 6 | ISCED 6 | |
| | | | 7 | ISCED 7 | |
| | | | 8 | ISCED 8 | |
| | | | 9 | Ikke relevant (EDUCSTAT ≠ 1 eller 3) | |
| | | | blank | Intet svar | |
| EDUCVOC | 210 | KVARTALSVIS | | *Uddannelsesretning for denne uddannelse* | EDUCLEVL = 3-4 |
| | | | 1 | Almen uddannelse | |

| Navn | Kolonne | Hyppighed | Kode | Beskrivelse | Filter/bemærkninger |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 2 | Erhvervsuddannelse | |
| | | | 9 | Ikke relevant (EDUCLEVL ≠ 3 til 4) | |
| | | | blank | Intet svar | |

([1]) Kodning baseret på ISCED-kortlægninger, der leveres til Eurostat.«

*BILAG II*

**Ændring af forordning (EF) nr. 823/2010**

1) I bilag I affattes instrukserne vedrørende den harmoniserede liste over variablerne »HATLEVEL«, »HATFIELD«, »HATYEAR«, »HATVOC«, »HATOTHER«, »HATOTHER_LEVEL«, »HATOTHER_VOC«, »HATOTHER_FIELD«, »HATCOMP« og »HATCOMPHIGH« således:

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| »**HATLEVEL** | | **HØJESTE FULDFØRTE UDDANNELSE**<br>*(Højeste fuldførte uddannelsesniveau som defineret i ISCED 2011, kodning baseret på ISCED-kortlægninger, der leveres til Eurostat).* | Alle |
| | 000 | Ingen formel uddannelse eller uddannelse under ISCED 1-niveau | |
| | 100 | ISCED 1 | |
| | 200 | ISCED 2 (inkl. ISCED 3-uddannelser af under 2 års varighed) | |
| | 302 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, fortløbende (dvs. kun adgang til efterfølgende ISCED 3-uddannelse) | |
| | 303 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, afsluttende eller kun adgang til ISCED 4 | |
| | 304 | ISCED 3 med adgang til ISCED 5, 6 eller 7 | |
| | 300 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, ikke muligt at sondre mellem adgang til andre ISCED-niveauer | |
| | 400 | ISCED 4 | |
| | 500 | ISCED 5 | |
| | 600 | ISCED 6 | |
| | 700 | ISCED 7 | |
| | 800 | ISCED 8 | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| **HATFIELD** | | **FAGOMRÅDE FOR HØJESTE FULDFØRTE UDDANNELSESNIVEAU** | HATLEVEL = 300-800 |
| | 0000-9998 | *Niveau 1 i klassifikationen af fagområder (1)*<br>*(1) eller underopdelinger af klassifikationen af fagområder, jf. den i artikel 6 nævnte »Adult Education Survey Manual«* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 300 til 800)* | |
| **HATYEAR** | | **ÅR, I HVILKET DET HØJESTE UDDANNELSESNIVEAU BLEV FULDFØRT** | HATLEVEL ≠ 000, -1 |
| | 4 cifre | *Årstallet angives med 4 cifre* | |

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATLEVEL = 000, -1)* | |
| **HATVOC** | | **UDDANNELSESRETNING FOR HØJESTE FULDFØRTE UDDANNELSESNIVEAU** | HATLEVEL = 300 til 400 og (REFYEAR-HATYEAR) ≤ 20 |
| | 1 | *Almen uddannelse* | |
| | 2 | *Erhvervsuddannelse* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 300 til 400 eller (REFYEAR- HATYEAR) > 20* | |
| **HATOTHER** (fakultativ) | | **HVORVIDT DEN PÅGÆLDENDE HAR FULDFØRT EN ANDEN FORMEL TEORETISK ELLER PRAKTISK UDDANNELSE PÅ ET ANDET OMRÅDE END DET UNDER »HATLEVEL« NÆVNTE** | HATLEVEL = 300 til 800 og (REFYEAR-HATYEAR) ≤ 20 |
| | 1 | *Ja* | |
| | 2 | *Nej* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATLEVEL ≠ 300 til 800 eller (REFYEAR- HATYEAR) > 20* | |
| **HATOTHER_LEVEL** (fakultativ) | | **Niveau for den formelle uddannelse** | HATOTHER = 1 |
| | 300-800 | *Angives som HATLEVEL* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATOTHER ≠ 1)* | |
| **HATOTHER_VOC** (fakultativ) | | **Uddannelsesretning for den formelle uddannelse** | HATOTHER = 1 og HATOTHER_LEVEL = 300 til 400 |
| | 1-2 | *Angives som HATVOC* | |
| | -1 | *Intet svar* | |
| | -2 | *Ikke relevant (HATOTHER ≠ 1 eller HATOTHER_LEVEL ≠ 300 til 400)* | |
| **HATOTHER_FIELD** (fakultativ) | | **Fagområde for den formelle uddannelse** | HATOTHER = 1 og HATOTHER_LEVEL = 300 til 800 |
| | 0000-9998 | *Angives som HATFIELD* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATOTHER ≠ 1 eller HATOTHER_LEVEL ≠ 300 til 800)* | |
| **HATCOMP** (fakultativ) | | **HVORVIDT DER ER IVÆRKSAT EN PROCEDURE FOR ANERKENDELSE AF FÆRDIGHEDER OG KOMPETENCER** | Alle |
| | 1 | *Ja, anerkendelse opnået* | |
| | 2 | *Ja, procedure i gang* | |
| | 3 | *Nej* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| **HATCOMPHIGH** (fakultativ) | | **HVORVIDT ANERKENDELSE AF FÆRDIGHEDER OG KOMPETENCER GIVER ADGANG TIL EN FORMEL UDDANNELSE PÅ ET HØJERE NIVEAU END DET UNDER »HATLEVEL« NÆVNTE** | HATCOMP = 1,2 og HATLEVEL ≠ 000, -1 |
| | 1 | *Ja* | |
| | 2 | *Nej* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATCOMP ≠ 1,2 eller HATLEVEL = 000, -1)*« | |

2) I bilag I affattes instrukserne vedrørende den harmoniserede liste over variablerne »DROPHIGH«, »DROPLEVEL« og »DROPVOC« således:

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| »**DROPHIGH** | | **HVORVIDT DEN PÅGÆLDENDE HAR OPGIVET EN PÅBEGYNDT FORMEL UDDANNELSE PÅ ET HØJERE NIVEAU END DET UNDER »HATLEVEL« NÆVNTE** | HATLEVEL≠ 000, -1 og (REFYEAR- HATYEAR) ≤ 20 |
| | 1 | *Ja* | |
| | 2 | *Nej* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (HATLEVEL = 000, -1 eller (REFYEAR-HATYEAR) > 20)* | |
| **DROPLEVEL** | | **NIVEAU FOR DEN IKKE FULDFØRTE FORMELLE UDDANNELSE (som defineret i ISCED 2011)** | DROPHIGH = 1 |
| | 200 | ISCED 2 (inkl. ISCED 3-uddannelser af under 2 års varighed) | |
| | 302 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, fortløbende (dvs. kun adgang til efterfølgende ISCED 3-uddannelse) | |
| | 303 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, afsluttende eller kun adgang til ISCED 4 | |
| | 304 | ISCED 3 med adgang til ISCED 5, 6 eller 7 | |
| | 300 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, ikke muligt at sondre mellem adgang til andre ISCED-niveauer | |
| | 400 | ISCED 4 | |
| | 500 | ISCED 5 | |
| | 600 | ISCED 6 | |
| | 700 | ISCED 7 | |
| | 800 | ISCED 8 | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (DROPHIGH ≠ 1)* | |

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| **DROPVOC** (fakultativ) | | **UDDANNELSESRETNING FOR DEN IKKE FULDFØRTE FORMELLE UDDANNELSE** | DROPLEVEL = 300 til 400 og (REFYEAR-HATYEAR) ≤ 20 |
| | 1 | *Almen uddannelse* | |
| | 2 | *Erhvervsuddannelse* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (DROPLEVEL ≠ 300 til 400 eller (REFYEAR- HATYEAR) > 20«* | |

3) I bilag I affattes instrukserne vedrørende den harmoniserede liste over variablerne »FEDLEVEL«, »FEDFIELD« og »FEDVOC« således:

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| »**FEDLEVEL** | | **NIVEAU FOR SENESTE FORMELLE UDDANNELSESAKTIVITET (som defineret i ISCED 2011)** | FEDNUM ≥ 1 |
| | 100 | ISCED 1 | |
| | 200 | ISCED 2 (inkl. ISCED 3-uddannelser af under 2 års varighed) | |
| | 302 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, fortløbende (dvs. kun adgang til efterfølgende ISCED 3-uddannelse) | |
| | 303 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, afsluttende eller kun adgang til ISCED 4 | |
| | 304 | ISCED 3 med adgang til ISCED 5, 6 eller 7 | |
| | 300 | ISCED 3-uddannelse af mindst 2 års varighed, ikke muligt at sondre mellem adgang til andre ISCED-niveauer | |
| | 400 | ISCED 4 | |
| | 500 | ISCED 5 | |
| | 600 | ISCED 6 | |
| | 700 | ISCED 7 | |
| | 800 | ISCED 8 | |
| | - 2 | *Ikke relevant (FEDNUM = 0)* | |
| **FEDFIELD** | | **FAGOMRÅDE FOR SENESTE FORMELLE UDDANNELSESAKTIVITET** | FEDNUM ≥ 1 og FEDLEVEL = 300 til 800 |
| | 0000-9998 | *Niveau 1 i klassifikationen over fagområder (1)*<br>*(1) eller underopdelinger af klassifikationen af fagområder, jf. den i artikel 6 nævnte »Adult Education Survey Manual«* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (FEDNUM = 0 eller FEDLEVEL ≠ 300 til 800)* | |

| Variabel — betegnelse og status | Kode | Beskrivelse | Filter |
|---|---|---|---|
| **FEDVOC** | | **UDDANNELSESRETNING FOR SENESTE FORMELLE UDDANNELSESAKTIVITET** | FEDLEVEL = 300 til 400 |
| | 1 | *Almen uddannelse* | |
| | 2 | *Erhvervsuddannelse* | |
| | - 1 | *Intet svar* | |
| | - 2 | *Ikke relevant (FEDLEVEL ≠ 300 til 400)*« | |

4) I bilag II »Stikprøvemetode og præcisionskrav«, erstattes indikatoren i punkt 3 »Deltagelse i ikke-formel teoretisk og praktisk uddannelse (i %) — højtuddannede personer (ISCED-niveau 5-6)« af »Deltagelse i ikke-formel teoretisk og praktisk uddannelse (i %) — højtuddannede personer (ISCED-niveau 5-8)«.